

29-04-1996

VASTE COMMISSIE VOOR TAALTOEZICHT

Vergadering van de verenigde afdelingen

Zitting van 4 april 1996

Aanwezig : Mevr. A. VAN CAUWELAERT-DE WYELS, Voorzitter

Nederlandse afdeling : de heren CROISIAU en VAN EECKAUTE,  
vaste leden  
de heer VAN BUYTEN, plaatsvervangend  
lid

Franse afdeling : de heren JACOBS, BERTOUILLE, LURQUIN en  
MOORAT, vaste leden

Secretarissen : de heer BUSINE, bestuursdirecteur  
de heer VAN SANTEN, bestuursdirecteur,  
tweetalig adjunct

27.135/I/PN  
JJP/YS

Bij brief van 17 januari 1996 heeft Mevrouw M. DE GALAN, minister van Sociale Zaken het advies gevraagd van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) over een ontwerp van koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders van het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering (RIZIV).

Dit ontwerp van koninklijk besluit is een gevolg van de aanpassing van de personeelsformatie ingevolge de doorlichting en de hervorming van de loopbaan van de ambtenaren. De personeelsformatie waarop het ontwerp van taalkaders steunt, werd in gemeenschappelijk akkoord van de Minister van Ambtenarenzaken en de Minister van Begroting goedgekeurd op 16 maart 1995 en is op 9 juni 1995 verschenen in het Belgisch Staatsblad.

De Minister stelt voor de 819 betrekkingen plus de 12 betrekkingen in uitdoving als volgt over de taalkaders te verdelen (art. 1) :

Trappen van de hiërarchie	F. kader	N. kader	Tweetalig kader		Betrekkingen in uitdoving	
	Aantal betrekkingen	Aantal betrekkingen	Aantal betrekkingen voor de ambtenaren van de Franse taalrol	Aantal betrekkingen voor de ambtenaren van de Nederlandse taalrol	F	N
1	6	6	1	1		
2	7	7	2	2		
3	20	22				
4	41	46				
5	30	35				
6	120	139				
7	120	139			6	6
8	35	40				
Totaal	379	434	3	3	6	6

De door de minister voorgestelde verhouding voor de trappen 3 t.e.m. 8 komt neer op een verdeling : 53,49% N - 46,51% F.

De bij het RIZIV erkende syndicale organisaties werden geraadpleegd overeenkomstig artikel 54, 2de lid, van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT).

Op grond van de artikelen 43, § 3, 5de lid, 60, § 1 en 61, § 5, van de SWT, hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht het ontwerp in hun zittingen van 15 februari, 14 maart en 4 april 1996 onderzocht en als volgt geadviseerd.

\*

\*

\*

1) Over de verdeling van de directiebetrekkingen.

---

- het aantal betrekkingen op het tweetalige kader omvat 18,75% van het totaal aantal betrekkingen op de trappen 1 en 2 (6 op 32). Deze verdeling benadert het meest de vereiste 20% (8 op 32 = 25%).
- er is pariteit op de 1e twee trappen
- de verdeling is conform artikel 43 SWT.

2) Over de verdeling van de betrekkingen op de trappen 3 tot en met 8.

---

De minister deelde de VCT cijfergegevens mee betreffende het aantal zorgverstrekkers, het aantal rechthebbenden, het aantal gepensioneerden, het aantal dossiers betreffende minder-validen, het aantal verzorgingsinrichtingen (rekening houdend met het aantal bedden) en het aantal erkende laboratoria voor klinische biologie en gegevens m.b.t. het aantal dossiers inzake geschillen en internationale verdragen. Bovendien gaf zij een omschrijving van de opdrachten van het RIZIV en een organigram van de diensten.

Naast de omschrijving van de door iedere dienst uitgevoerde taken werd ook het aantal betrekkingen per dienst meegedeeld (toestand op 1.1.1995).

Uit de door de minister ter beschikking gestelde gegevens kan het relatieve belang van iedere dienst ten opzichte van de globale instelling worden vastgesteld. Deze gegevens werden op de hierna beschreven wijze verkregen.

Voor iedere dienst wordt per onderafdeling een werkvolumepercentage gegeven. Dit percentage wordt onmiddellijk toegepast op de personeelsbezetting (op 1.1.95) en er wordt een verdeling N en F personeel vastgesteld. Het verdeelde personeel van de onderafdelingen wordt op het niveau van de dienst samengeteld om dan tot een globaal werkvolumepercentage voor de dienst te komen. Op deze manier wordt het werkvolume van de onderafdelingen van de dienst getoetst aan het belang dat die onderafdeling in de dienst vertegenwoordigt.

Voor het bekomen van het globale werkvolumepercentage voor het RIZIV heeft men de percentages per dienst toegepast op het personeel zoals voorzien voor die dienst op de nieuwe personeelsformatie. Een totaal van dit verdeelde personeel wordt gemaakt en omgezet in het uiteindelijk percentage. Dit geeft het volgende resultaat :

	Pers. form.	Werkvolume		Pers. form. N	Pers. form. F	Totalen
		% N	% F			
Dienst voor Geneeskundige Verzorging	223	53,07	46,93	118,35	104,65	223
Dienst Uitkeringen	95	52,26	47,74	49,65	45,35	95
Dienst voor Administratieve Controle	73	56,21	43,79	41,03	31,97	73
Dienst voor Geneeskundige Controle	54	54,49	45,51	29,42	24,58	54
Algemene Diensten	301	53,38	46,62	160,67	140,33	301
<u>Totalen</u>	746	53,50	46,50	399,12	346,88	746

Het meester-, vak- en dienstpersoneel werd niet in deze laatste berekening opgenomen doch werd op basis van het eindpercentage dan wel verdeeld in het geheel, dit conform de rechtspraak van de VCT (cfr. advies nr. 17.094 van 30 mei 1985 m.b.t. het RIZIV). Het meester- vak- en dienstpersoneel wordt dus verdeeld op basis van de werkvolumes die berekend zijn voor het administratief personeel.

De minister heeft in haar voorstel ook rekening gehouden met het feit dat de diensten van het RIZIV taken van algemene aard, van studie en conceptie te vervullen hebben. De minister verstrekke de nodige gegevens teneinde het aandeel daarvan in het geheel van de activiteiten van het RIZIV te kunnen vaststellen.

Verder werd nog rekening gehouden met de twee aanvullende verdelingcriteria, d.w.z. de gelijke eerbied voor de beide landstalen en die voor de stoffelijke en zedelijke belangen van beide taalgemeenschappen (cfr. arrest R.v.st. nr. 16.342 van 2 april 1974).

De VCT stelt evenwel vast dat wat de behandeling van de dossiers inzake de zorgverleners betreft, er rekening moet gehouden worden niet alleen met de door de zorgverleners gebruikte taal maar ook met de lokalisatie van de zorgverleners en dit met het oog op de behandeling van de dossiers in binnendienst (art. 39 § 1 en 17 § 1 SWT).

Een herberekening rekening houdend met de lokalisatie van de zorgverleners heeft een volgende verdeling tot gevolg :

	Pers. form.	Werkvolume		Pers. form. N	Pers. form. F	Totalen
		% N	% F			
Dienst voor Geneeskundige Verzorging	223	53,34	46,66	118,95	104,05	223
Dienst Uitkeringen	95	52,26	47,74	49,65	45,35	95
Dienst voor Administratieve Controle	73	56,21	43,79	41,03	31,97	73
Dienst voor Geneeskundige Controle	54	55,20	44,80	29,81	24,19	54
Algemene Diensten	301	53,52	46,48	161,10	139,90	301
<u>Totalen</u>	746	53,69	46,31	400,53	345,47	746

Uit de optelling van de gecorrigeerde gegevens blijkt dat het globale werkvolume van het RIZIV 53,69% N - 46,31% F of, afgerond, 54% N - 46% F, is.

### 3) Conclusie :

Gelet op de door de VCT doorgevoerde correctie van het werkvolume, dringt er zich in het voorliggende ontwerp een verschuiving op van 4 betrekkingen van het Franse naar het Nederlandse taalkader, zodat het aantal betrekkingen op de trappen 3 tot 8 bedraagt : 425 N - 362 F (i.p.v. 421 N - 366 F).

De VCT vestigt er de aandacht op dat de gecorrigeerde verhouding, geldend voor het gehele departement, moet worden doorgetrokken bij de verdeling van de betrekkingen op de trappen 3 tot 8.

Artikel 3 van voorliggend ontwerp bepaalt dat er een terugwerkende kracht wordt verleend aan het besluit (nl. 1 juli 1995). De VCT vestigt er de aandacht op dat, overeenkomstig haar vaste rechtspraak, er geen terugwerkende kracht mag worden verleend aan een KB tot vaststelling van taalkaders.

Ingevolge de bekendmaking in het Belgisch Staatsblad van 30 december 1995 van het koninklijk besluit van 10 april 1995 houdende vereenvoudiging van de loopbaan van sommige ambtenaren in de rijksbesturen die behoren tot de niveaus 1 en 2+, beantwoordt het koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders op dit ogenblik niet langer aan de realiteit van de graden en rangen die thans op de niveaus 1 en 2+ bestaan. Derhalve kan dat taalkaderbesluit niet in het Belgisch Staatsblad worden bekendgemaakt.

De Regering heeft evenwel in Ministerraad van 7 maart 1996 beslist het koninklijk besluit van 10 april 1995 te wijzigen door de inwerkingtreding ervan op te schorten.

Na de vakbondsonderhandelingen terzake, en na het advies van de Raad van State, zal dat besluit ter ondertekening worden voorgelegd aan het Staatshoofd.

Zodra dit nieuwe koninklijk besluit is bekendgemaakt, staat niets de bekendmaking van het taalkaderbesluit nog in de weg.

Dit advies wordt gestuurd aan Mevrouw de Minister van Sociale Zaken die, overeenkomstig artikel 61, § 3, 2e lid SWT verzocht wordt de Vaste Commissie voor Taaltoezicht het gevolg mee te delen dat zij eraan zal geven.

Gegeven te Brussel, op 4 april 1996.

De Secretarissen,

De Voorzitter,

Th. VAN SANTEN

J.M. BUSINE

A. VAN CAUWELAERT-DE WYELS